

Talk about good coffee!

Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts



CHAPLEAU EXPRESS

Vol. 15, Issue 41, June 25, 2011

PIZZA HUT & KFC
There's a Reason We're Number 1
"0 TRANS FAT"
864-0911



Chapleau's First "Glad Grad" a Success!



By Judy Stein

On Wednesday, May 18, 2011, all the graduating students of Chapleau High School and École secondaire catholique Trillium were invited to attend an event designed to prepare them for life after high school, either in Chapleau or wherever life may be taking them.

Recognizing that leaving home can be stressful, a committee of volunteers arranged a day of

presentations on topics designed to enhance the students' safety and well being following graduation. David Tenorio of Turning Point Décisif presented information on recognizing the effects of stress on mental health, and suggestions for healthy coping; Chapleau Health Services' dietician Robin Greer provided information on healthy eating, shopping, and cooking for those who will no longer be blessed with mom's home cooking; Chapleau O.P.P. officers Don Arsenaault and Adam Haines provided information on the Liquor License Act and the legal liabilities associated with it; financial information of interest to grads was presented by Natalie Doyle of the

Royal Bank and Ray Escasa Sault College; Judy Stein, CHADWIC Home,

and Lindy Mills, Centre Victoria pour femmes, provided information about Healthy Relationships.

The keynote speaker was Rick Osborne, who graphically demonstrated the fact that choices can have serious consequences as he spoke about his life as a gang member, the resulting prison time, and his ultimate triumph over drug addiction.

A highlight of the event was the presentation by two graduates, Sylvianne Pilote and Jeanie Weber, returning from post-secondary

education. They spoke about their experiences away from home, emphasizing the necessity for time management with the increased school work post-secondary education demands as well as their home sickness.

The day began with a presentation by Sandy Ruffo's drum group— thank you to the young performers for their demonstration of diversity. The hospitality class at Chapleau High School, under the direction of Ray Gouge, provided a delicious pizza and salad lunch for the

participants, and healthy snacks were provided through the Breakfast Program at École secondaire catholique Trillium.

At the end of the day, each student who participated in the day received a bag, handmade by Kim Carroll, filled with items such as a Legion cook book, donated by the local Legion, Landlord/Tenant information, a pen donated by Canada Brokerlink, notepad donated by Chapleau Child Care Centre de Garde D'Enfants, information and samples from the

For the Love of Learning



Instructor Claude Goudreau with some of his students

By Doreen Cachagee

Once again the Chapleau Senior Citizen's Club have proven that their love of learning continues. We were successful in obtaining a New Horizon grant for our

new round of activities, which are entirely membership driven.

We wanted computer training, but not the traditional teaching method that is currently in place. Claude Goudreau was hired as the instructor.

His unique approach meets our needs perfectly. Many wanted to use a computer but were afraid to even turn it on. We have two weekly classes. One for beginners. Now it is very encouraging to hear them discuss their adventures on the computer using correct terminology. They can do research, e-mail & skype with family members and friends who live far away. Grandchildren and grandparents can now maintain an almost daily contact. Our second class is for those who are some-

what familiar with computers. They are increasing their skills and learning how to use more advanced technology to manage their affairs. Many members have an e-mail address and information about club activities can easily sent to them via e-mail.

We were able to purchase a new loom and Lise Bernier is busy teaching and passing on her weaving skills to others. You will most likely see some of these products at the annual Christmas tea and

Long Term Forecast

Friday
High 19
Low 14

Saturday
High 17
Low 12

Sunday
High 23
Low 10

Monday
High 24
Low 10

Tuesday
High 24
Low 13

Wednesday
High 23
Low 12



**Happy Canada Day
Make this one
memorable
and participate!**

For the Love of Learning



Lise Bernier (INSTRUCTOR) with some of her students.

Cont'd from P.1

bazaar. Lessons are also available for any youth who want to learn.

We live in Northern Ontario but many have never experienced activities that although located in the north are a short distance from here. A senior's trip to visit a sugar bush operation and a pancake lunch on St. Joseph's Island was enjoyed by many

seniors who found it delicious. It is always educational to see the process that certain foods such as maple sap has to go through before they reach our table. We all know that maple syrup is one of our traditional foods. For past and upcoming educational activities, our members extend a sincere thank you to the New Horizon Program.

Chapleau's First "Glad Grad" a Success!

Cont'd from P.1

Sudbury & District Health Unit, pedometer, seeds and a pen compliments of the Chapleau Hospital, and a whistle/key chain from CHADWIC Home. Le Centre Victoria pour femmes also provided each student with a cloth shopping bag filled with a pen, nail file, and notepad.

This day was a chance to celebrate the accomplishments of each of the students, as well as a day to demonstrate that the

community is proud of them and supports them in their future. Letters offering congratulations to the graduates from various community organizations and businesses were read to the students.

Without the support of the community, this day would not have been possible. We would like to take this opportunity to say thanks to all the organizations and individuals who contributed financially or in kind to our



day:

APANO, Aux Trois Moulins Confectionary, Aux Trois Moulins Hotel, Canada Brokerlink, Canadian Pacific Railway, CHADWIC

Home, Chapleau Best Start Hub, Chapleau Child Day Care Centre De Garde D'Enfants, Chapleau High School, Chapleau News Depot, Chapleau Public School, Chapleau Public Utilities, Chapleau Valu-mart, Chapleau Village Shops, Centre Victoria pour femmes, École Sacré-Coeur, École secondaire catholique Trillium, Jeanie Weber, Kim Carroll, NAPS, OPP, OPSEU – Ministry of Natural Resources Union, Our Lady of Fatima, Ray Gouge and his hospitality class, Richard Beaudoin and his Breakfast for Learning Program, Royal Bank of Canada – Natalie Doyle, Royal Canadian Legion, Sandy Ruffo and her drumming group, Sault College, Services de santé Chapleau Health Services, Sudbury & District Health Unit, Sylvianne Pilote, Turning Point Décisif, Dr. William R. Pellow.

The Chapleau Express

P.O. Box 457
Chapleau (Ont.) P0M 1K0
Telephone - Fax : 705-864-2579
e-mail : chaexpress@sympatico.ca
Published every Saturday/Sunday
Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.

The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: \$80.00 per year (Canada) \$160.00 U.S per year (U.S.A)
Canadian Publications Products Sales Agreement #30183799

GOING TO CHURCH

Catholic Church
SACRED-HEART OF JESUS PARISH
PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS

26 Lorne Street North
OFFICE- 21 Lansdowne St.N.
864-0747

New Schedule Effective Nov. 7/09
Nouvel horaire à compter du 7 nov/09

Sat/sam 7 p.m. (E or F)
Sun/dim 9:30 a.m. (F or E)
Weekdays/Semaine lun-ven 9:30 a.m.
Wed/Mer (Hosp) 11:30 a.m.
Fr. Sébastien Groleau

ST. JEAN DE BRÉBEUF
(Sultan)

Liturgy of the Word
Liturgie de la parole
Mass 3rd Sunday
Messe 3e dim 12:00 Noon (B)
Permanent Deacon
Diacre Permanent
Ted Castilloux

Diocese of Moosonee
Anglican Church of Canada
ST. JOHN'S CHURCH

4 Pine Street West
705-235-5556
Sunday Service
10:30 a.m.
The Rev. Iris Montague

ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH

78 Devonshire Street
864-0909
Sunday Service 10 a.m.

CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH

9 Elm Street (P.A.O.C.)
864-0828
Sunday 10:30 a.m. & 7 p.m.
Wed. Family Night 7-8 p.m.
Fri. Story Hour
3:30-4:30 p.m.
Pastor Dan Lee

TRINITY UNITED CHURCH

Corner of Beech and Lorne
864-1221 Sunday Service and
Sunday School 11:00 a.m.
Anna Chikoski
Soup Kettle every 2nd Wednesday
of the month

www.angelfire.com/on/trinityuc

OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH
PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)

Liturgy of the Word
Liturgie de la Parole
Mass 2nd-4th Sunday/
Messe 2e-4e dim 12:00 Noon (B)

COMMUNITY BIBLE CHAPEL

Corner of King and Maple
864-0470
Communion Service 9:30
Family Bible Hour 11 a.m.
Including Sunday School
Evening Bible Study and
Ladies Bible Study
during the week
Transportation available
Al Tremblay



Services de santé de
Chapleau Health Services

We are currently seeking qualified candidates for the following position:

1 CASUAL SECRETARY/RECEPTIONIST – ADMISSIONS
(Expected to end July 2012)
Hourly rate- \$18.91

Qualifications:

- Successful completion of Grade 12 or equivalent
- Minimum of two years of related experience
- Advanced proficiency in Windows, Word and Excel required
- Accurate typing and word processing skills
- Ability to demonstrate interpersonal and communication skills in dealing with the public in a courteous manner
- Advanced proficiency level in both oral and written English and French required
- Ability to demonstrate organizational skills and attention to detail in a high volume work environment
- General knowledge of Accounting Principles
- Knowledge of medical terminology a distinct asset
- For in-depth job requirements, a job description is available.

Interested applicants may submit résumés by June 30th, 2011 to:

Human Resources
Services de santé de Chapleau Health Services
6 Broomhead Road, P.O. Box 757
Chapleau, Ontario
P0M 1K0
Tel: (705) 864-3061
Email: chapleauhr@sschs.ca

We thank all applicants for their interest, but only those selected for an interview will be contacted.
All applications received will be held strictly confidential.
Cet avis est disponible en français.

CONGRATULATIONS



Jean & Tracy Castonguay are proud to announce the graduation of their daughter, Janelle. In 2010 Janelle graduated from Olds College Alberta from the Race Horse Training & Grooming Program. Janelle chose to further her career and has graduated from the Exercise Rider and Jockey Training Program in June 2011. Janelle was the recipient of The Doug Bassett Memorial Scholarship. Janelle is currently working at Northlands Park Racetrack in Edmonton AB. Janelle we are extremely proud of your accomplishments.

Love MOM, DAD & Family.

Chapleau 'definitely located' on Trans Canada Highway and CPR diesel shop to bring higher employment and payroll in community but the bubbles eventually burst

Chapleau Moments

by Michael J. Morris



When the Chapleau Memorial Community Arena was officially opened in 1951, it appeared that Chapleau was destined to become a much larger community as its economic future was assured with it now being "definitely located" on the Trans Canada Highway and the development of a diesel maintenance shop by the Canadian Pacific Railway.

At least, that is the news Chapleau citizens received from Welland S. Gemmell, the MPP for Sudbury and minister of mines, whose riding included Chapleau, and Fred Donegan, the general superintendent of the Algoma Division of the CPR.

First, Mr. Gemmell in the arena, moments before Reeve B.W. Zufelt led the official opening ceremonies:

"Chapleau is now well on the way to being on the map. It is now definitely located on the Trans Canada Highway and this should mean a great deal to the community. We in government have tried to give your community as much assistance as possible...", Mr. Gemmell said, in a Sudbury Star story.

Next, Mr. Donegan of the CPR: "Many residents believe that rail dieselization program might throw many out of work.

"Actually our present program of maintenance expansion will mean a much higher payroll and higher employment in the Chapleau shops.

"It has always been the same when mechanical improvements have been made. It has always been felt that machines will replace men whereas it has always resulted in greater employment at higher scales of wages.

"The same is developing today and I am looking forward confidently to an even larger community as a result of the present railway program."

The first passenger train with a diesel engine arrived in Chapleau at 12:30 p.m. heading west on Monday January 9, 1950. We were out of school early so that we could get to the station for this historic moment.

What happened?

I recall the day we were given a school holiday when the announcement was made that Chapleau would be on the Trans Canada Highway.

So did Bill McLeod (we were in the same grade at Chapleau Public School) and he writes about it in his book, 'The Chapleau Game Preserve: History, Murder and Other Tales'. Bill recalled that on June 8, 1950, the schools were closed, fire sirens screamed and the Chapleau Post put out a special edition with 'WE GOT IT' as the headline.

Bill also mentions that Arthur Grout, according to the Sudbury Star, threw a giant party, and even though Mr. Grout was a teetotaler, strong drink was served.

The Globe and Mail described Reeve Zufelt as a man with a "jubilant grin" who told the reporter "It looks as if half the world is going to come driving down our main street".

The advantages of the Chapleau route were obvious as it would be shorter and construction costs less running along the south side of the CPR line from Sudbury to Chapleau and on to Schreiber, than the Sault Ste Marie route to Wawa.

Bill McLeod notes that the 'bubble burst slowly' for Chapleau concluding that for the most part there was just too much political clout along the North Shore even though much blasting and rock removal was required.

Now, on to the CPR.

In 2001, Entrepreneur maga-



Steam engine 5433, now in the Chapleau Centennial Park.

zine, had a railway buff, travel the CPR line on the Budd Car and he summed up the situation that occurred at Chapleau regarding the diesel maintenance shops. The writer chatted with Jim Cockburn who was the conductor on the Budd car for many years.

"The change-over to diesel engines around 1953 saw the development of a diesel shop in Chapleau. Cited as an ideal location for the shop due to its central location between Thunder Bay, Toronto and Montreal,

Chapleau became headquarters for engine maintenance and repairs, resulting in the creation of over 100 jobs in the community

"However, as diesel engines evolved and required less servicing, operations downsized and the diesel shop was forced to close its doors in the late 1960s."

While I am really no expert on the CPR, I remember when it started transferring employees to places like Agincourt, London and Windsor, and the population of

Chapleau started its gradual decline, that has continued for many years now.

Also, although Mr. Donegan likely would never have thought it in 1951 when he visited Chapleau, passenger train travel was eventually taken over by VIA Rail. In the Fifties there were four transcontinental passenger trains daily in each direction (by my count: 1,2,3,4, 5,6,7 and 8).

The Entrepreneur magazine writer noted that in 1990, the **Cont'd on P.9**



Canadian Pacific Railway Diesel on June 21, 1959, train 8, DOMINION, from Vancouver, B.C



Ontario
Licenced
Motor Vehicle
Inspection Station





Chapleau Cree Auto/Truck

Monday - Friday

8:30 a.m - 4:30 p.m.

"Preventive Maintenance keeps you on the road"

FOX LAKE RESERVE

CALL
864-9090
for an
appointment

Les élèves de 10e année du CSCNO se distinguent

L'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (OQRE) a diffusé plus tôt aujourd'hui les résultats du Test provincial de compétences linguistiques (TPCL) en français de l'ensemble des écoles de la province pour l'année scolaire 2010-2011. Ces résultats dévoilent que 81 % des élèves de 10e année du Conseil scolaire catholique du Nouvel-Ontario (CSCNO) ont atteint ou dépassé la norme provinciale. L'OQRE est un organisme indépendant créé par le gouvernement provincial, qui fournit aux parents, aux enseignants et au public des renseignements sur le rendement des élèves. Ces résultats sont fort encourageants pour le CSCNO et témoignent de la qualité de son réseau d'écoles catholiques de langue française. Le Conseil est très heureux de plusieurs données associées au TPCL, qui confirment que ses élèves profitent d'une éducation de qualité. Parmi les éléments qui retiennent l'attention, on note les faits saillants suivants : 81 % des élèves de 10e année du CSCNO ont atteint ou dépassé la norme provinciale, ce qui représente une augmentation de 5 %

par rapport aux résultats de 2009-2010;

L'ensemble de la cohorte ayant passé le test en 2006-2007 avait affiché un taux de réussite de 63,5 %, alors que ces élèves étaient en 6e année. Ce même groupe d'élèves a rehaussé sa performance de plus de 17 %, ce qui reflète l'efficacité des suivis effectués par l'ensemble du personnel du Conseil scolaire;

Sept des dix écoles secondaires du CSCNO ont obtenu un taux de réussite de 80 % ou plus; et Quatre écoles secondaires ont vu la performance de leurs élèves s'améliorer de façon significative : ESC Champlain (Chelmsford) : 81 %, une hausse de 15 %; ESC Franco-Ouest (Espanola) : 75 %, une hausse de 15 %; ESC Jeunesse-Nord (Blind River) : 96 %, une hausse de 14 %; et ES du Sacré-Coeur (Sudbury) : 81 %, une hausse de 11 %.

« Notre premier mandat est d'assurer la réussite de tous nos élèves. Fiers du progrès soutenu de toutes nos écoles secondaires catholiques, nous nous réjouissons de savoir que nous avons la capacité d'accompagner notre personnel et de contribuer directement à

l'amélioration de nos élèves », a déclaré Mme Lyse-Anne Papineau, directrice de l'éducation au CSCNO. « Nous continuerons de profiter des données actuelles afin de renforcer nos stratégies d'analyse dans le but d'améliorer de façon continue le rendement des élèves.»

« Nous sommes fiers de savoir que sept de nos dix écoles secondaires obtiennent des résultats de haut niveau dans ce test mesurant les compétences linguistiques des élèves », explique M. Marcel Montpellier, président du CSCNO. « Notre objectif principal demeure l'atteinte ou le dépassement de la norme provinciale par nos élèves afin qu'ils puissent bien prendre leur place dans la société.»

Le Conseil scolaire catholique du Nouvel-Ontario offre une éducation catholique de langue française reconnue

pour son excellence. Avec plus de 7300 élèves répartis dans un réseau de 28 écoles élémentaires et 10 écoles secondaires, le

CSCNO offre un milieu propice à l'apprentissage et un programme éducatif de qualité, de la petite enfance à l'âge adulte.



Services de santé de
Chapleau Health Services

We are currently seeking qualified candidates for the following position:

**1 (Part Time) HOUSEKEEPER AIDE
Hourly Rate: \$17.79**

Qualifications:

- A minimum of Grade 12 education.
- Experience in commercial laundry and housekeeping services, particularly in a health care field.
- Ability to communicate effectively orally and in writing in the English language.
- Ability to communicate orally in French will be considered an asset.

Interested applicants may submit resumes by June 30th, 2011 to

Human Resources
Services de santé de Chapleau Health Services
6 Broomhead Road, P.O. Box 757
Chapleau, Ontario
P0M 1K0

Tel: (705) 864-3061

Email: chapleuhr@sschs.ca

We thank all applicants for their interest, but only those selected for an interview will be contacted.

All applications received will be held strictly confidential.
Cet avis est disponible en français.



**NOTICE
OPEN FORUMS
(Town Hall Meetings)**

The Council of the Township of Chapleau is pleased to announce that it will be holding "Open Forums" throughout 2011. The purpose of the "Open Forums" is to provide the citizens of Chapleau with an informal communications link with Council. Citizens will be able to question Council on current municipal events and offer input into decision making. The "Open Forum" schedule is below in a "clip n' save" fashion. Council looks forward keen interest in these forums.

For further information please feel free to Contact the undersigned.

Allan Pellow
C.A.O./A.M.C.T.
864-1330

CLIP n' SAVE - OPEN FORUM SCHEDULE

Place: Civic Centre Council Chambers
Time: 7:30 p.m.
Dates: -August 8th, 2011
- November 14th, 2011



**AVIS
TRIBUNES OUVERTES
(Rencontres avec citoyens)**

Le Conseil municipal de Chapleau est heureux d'annoncer la tenue de "Tribunes Ouvertes" au cours de l'année 2011. Ces rencontres informelles permettront aux citoyens et citoyennes de Chapleau d'échanger avec leur conseillers. Les contribuables pourront questionner le Conseil sur les questions de l'heure et se prononcer sur ces mêmes questions afin de prendre une part active aux prises de décision. L'horaire des rencontres paraît ci-dessous. Veuillez le découper et le conserver. Le Conseil compte sur votre intérêt et votre participation.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le soussigné.

Allan Pellow
C.A.O./A.M.C.T.
864-1330

Découpez et conservez HORAIRE-TRIBUNE OUVERTE

Endroit: Salle du Conseil, Centre Civique
Heure: 19h30
Dates: - 8 août, 2011
-14 novembre, 2011



**The Chapleau High School
Reunion Committee**

Is Looking For

DJs

To Provide Music During This Event
Friday June 29th, Saturday June 30th
2012

If You Are Interested
Please Submit Your Quote To:

P.O. Box: 518
Chapleau, On P0M 1K0
Attention: Graham Bertrand
By Sept 1st 2011

Canada Day Volleyball at the Beach Front!

By Melanie Wissell

Canada Day is fast approaching, and we all know how much fun this day can be! So here is a shout out to all of you, young and old. If anyone is interested in participating in a Volleyball game the equipment will be available to you on July 1st starting at 1:15pm at the Chapleau beach waterfront! If anyone is interested please



submit your team entries or just your names and the teams will be made later on.

Come one come all!

To submit teams and/or your names please e-mail the.vault.chapleau@gmail.com



Happy Canada Day!!

Chapleau Ski Club gets support



On June 4, Chapleau Auto Parts - NAPA/UAP held their annual Open House. Claude Martel graciously supported the Chapleau Ski Club by donating the proceeds of the Barbecue to the club. The Club would like to thank Claude and the staff for all their help and support!

Select the best green options for you



the choice to build with concrete walls is now replacing the old wood frame method. Not only do you save forests and trees but certain concrete wall systems deliver savings up to 50 per cent on household energy bills. When you opt for the faster, builder-friendly system of pre-assembled insulated concrete forms, your home stands to be stronger, provide greater safety, and more sound resistance – and is far less prone to mould, cold spots and drafts. More information is online at www.nudura.com. Other green options when building include solar power, water management, drainage, windows, siding, heating/cooling, ventilation, electrical, and outdoor irrigation.

(NC)—For new homeowners it's a win-win-win. Building codes in many parts of Canada are mandating the use of greener methods and materials. This means that as early as next year, the occupants in a newly constructed house can expect to save substantially on utility and maintenance bills; will live more comfortably in a healthier environment; and will be assured of far better resale value in the future. Be sure to talk to your builder about the right green options for you. For example,

NOTICE OF HERBICIDE APPLICATION

Notice is hereby given that Hydro One Networks Inc. – Forestry Services will be commencing Forestry line clearing operations in your vicinity. The work will include the selective treatment of undesirable vegetation that would, if left alone, grow into the conductors. Every effort will be made to leave compatible low growing vegetation, which will assist in reducing future maintenance requirements.


Location of work: Townships of Nebonaionquet, Lastheels, Maness, Michono, Miskokomon, Pawis, Quill, Recollet, Cosens, Peters, Gilliland, Triquet, Hoey, Caouette, Chapleau & Panet
Feeder: Wawa TS to Hollingsworth Dam to Chapleau DS W2C Circuit

Date of application: July 6, 2011 to August 4, 2011
Pesticide trade name: Tordon 101, Sylgard 309 & Garlon RTU
PCP Act registration number: 9007, 34737 & 29334
Name of pest: Undesirable Vegetation (brush and sucker growth from stumps)

If you have any questions or concerns, please contact Hydro One Forestry at 1-866-898-5310

ALL PROPERTY OWNERS AFFECTED WILL BE CONTACTED





What Have You Learned Today?

FREE
Adult Learning
864-2323

Funded by the Government of Ontario

Chapleau
LEARNING CENTRE

Reading Business Math
 Word Chemistry **Excel**
Goal Setting Keyboarding
 Health Math **Writing**
 Biology **GED Preparation**
PowerPoint Email

Break, enter and theft at a Chapleau area lodge

Several thousand dollars in items stolen

On June 13, 2011 at 4:30 pm report from the owner Superior East OPP in of Wilderness Lodge,

Hutcheon Township near Chapleau reporting that the main lodge, cabins and garage had been broken into and several items taken. Value of items stolen is estimated at approximately \$10,000.00. The incident occurred between November 2010 and the end of

May 2011. Items stolen include;
 (1) "Garland" Stainless steel Propane Stove with two burners, 1 grill and oven,
 (2) Several stainless steel pots and pans,
 (3) Upright freezer and fridge, white,
 (4) Several pictures,
 (5) Candle chandelier,

(6) Three wooden dressers,
 (7) Two beds with frames and mattresses,
 (8) Lawn mower, green "Lawnboy" 6.5 HP,
 (9) 16ft extension ladder,
 Items removed from out-cabins and garage include tables, chairs,


stand up shower stall, linen, couch as well as a "Kubota" generator, orange valued at \$2500.00

The OPP is requesting the public's assistance in solving this senseless crime. Anyone with any information is asked to call The OPP at 1-888-310-1122 or Crime Stoppers.

**JULY 1ST
LIVE BAND**

TALL BOY

**At the Golf Course Club House
Starting at 9:00 pm**



Featuring the local talents of:

Greg Lafleur	Vocals / Bass
Kimmo Keski-Pukkila	Lead Guitar
Richard Lafreniere	Rhythm Guitar / vocals
Eric Bazinet	Drums

\$5 Cover Charge

HELP KEEP OUR COMMUNITY CLEAN

EASY AS
1-2-3





**ENTRE AMIS COIN CAFÉ
BETWEEN FRIENDS
COFFEE SHOP**
101 PINE STREET EAST
705-864-1860

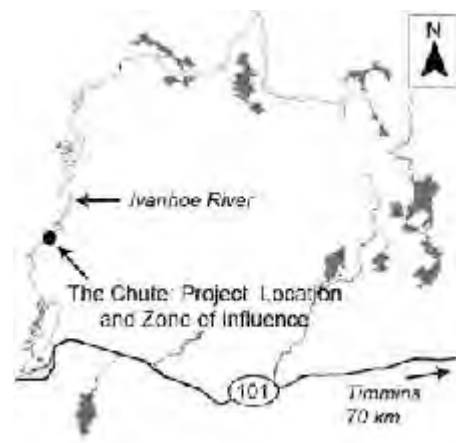
SUMMER BREEZE EVENTS
STAY COOL SIPPING AN
ITALIAN SODA
OR A BOLD CAFÉ AFFOGATO

INDOOR YARD SALE
JUNE 29 AND 30
8 AM TO 4 PM

ART EXHIBIT AND SALE
JULY 27 AND 28 / 8 AM TO 4 PM

NOW TILL SEPTEMBER
OPEN OVER LUNCH
PLUS REGULAR HOURS
8 AM - 4 PM
MONDAY TO FRIDAY

Notice of Public Information Centre and EA Preview for The Chute Waterpower Development on the Ivanhoe River



After two successful public meetings in Foleyet (January 17th & 27th, 2011), Xeneca Power Development Inc. invites you to attend a Public Information Centre and EA Preview for the proposed The Chute waterpower project on the Ivanhoe River. You will have the opportunity to see the final conceptual plan for the project and zone of influence, which will be incorporated into the EA document. We encourage everyone who has an interest in this project to provide comment during the EA review period.


Please join us on:

Thursday, July 7, 2011
4:00 pm to 8:00 pm
Royal Canadian Legion
33 Young Street, Chapleau

The OWA Class Environmental Assessment Report will soon be available for public review. For information about the project, to review the EA Report or to be placed on the stakeholder contact list, please get in touch with:

Vanesa Enskaitis
 Public Affairs Liaison
 Xeneca Power Development Inc.
 T: 416-590-9362 X 104
 F: 416-590-9955
 E: venskaitis@xeneca.com

Under the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act* and the *Environmental Assessment Act*, unless otherwise stated in the submission, any personal information such as name, address, telephone number and property location included in a submission will become part of the public record files for this matter and will be released, if requested, to any person.



5160 Yonge St., Suite 520, Toronto, ON M2N 6L9
 tel 416-590-9362 fax 416-590-9955 www.xeneca.com

Aidez votre enfant à demeurer sur la bonne voie cet été

(EN)—Avec l'été qui approche à grands pas, l'horaire quotidien de tous les membres de la famille est sur le point de changer. Comme la routine joue un rôle très important dans l'apprentissage des enfants, assurez-vous d'établir avec eux un horaire régulier pour les vacances d'été.

Il y aura certes des modifications qui risquent de bouleverser la routine. Il ne faut pas oublier

que certaines personnes sont mieux préparées que d'autres pour faire face aux changements et que les enfants sont tout aussi touchés par les changements que le sont les adultes. Dans le cas de certains enfants, les vacances d'été apportent des changements significatifs en ce qui a trait à leurs horaires, leurs activités et leurs contacts sociaux. Par conséquent, il est

particulièrement important pour les parents de s'assurer que leurs enfants maintiennent une routine durant l'été.

Comment les parents peuvent-ils réduire le niveau d'anxiété chez leurs enfants ? Voici quelques suggestions simples de la part des centres de mathématiques et de lecture en anglais Kumon : Discutez-en avec vos enfants

Faites participer vos enfants aux discussions concernant les nouveaux horaires et les nouvelles activités pour l'été. Tous les enfants, même les plus jeunes, ont besoin d'explications et d'être rassurés quand il y a un changement de routine. C'est à ce moment que leur animal en peluche ou leur « doudou » préférés deviennent très utiles.

Encouragez vos enfants à participer à la planification des vacances

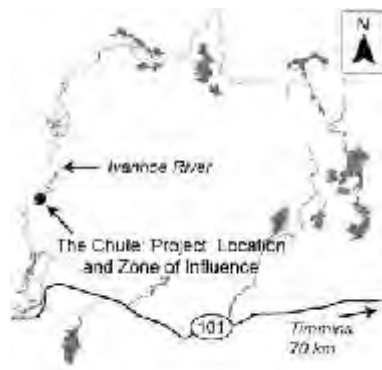
Quoi de mieux pour susciter l'intérêt des enfants et de leur laisser savoir à quoi s'en tenir que de leur demander de vous aider avec la planification des vacances ? Qu'il s'agisse de logistique de voyage ou de préparation de bagages, vos enfants se sentiront davantage en sécurité sachant qu'ils ont eu leur mot à dire dans la planification du voyage.

Créez un calendrier familial

Un calendrier familial est un excellent moyen d'aider tous les membres de la

famille à s'organiser et à être informés des activités à venir. Mettez un calendrier qui affiche plusieurs mois dans un endroit où tout le monde peut le voir et l'examiner de façon régulière. Cela aidera vos enfants à s'organiser et à avoir le sentiment qu'ils exercent un contrôle sur leurs activités. En sachant ce qui s'en vient, les enfants pourront anticiper les changements au lieu d'être pris par surprise. Vous pouvez trouver d'autres trucs et astuces éducatifs en ligne en visitant www.facebook.com/kumon. Pour en savoir plus sur Kumon, visitez www.kumon.ca/fr.

Avis de consultation publique et avant-goût de l'évaluation environnementale pour le développement hydroélectrique Chute sur la rivière Ivanhoe



Suite à deux assemblées publiques fructueuses à Foley (les 17 et 27 janvier 2011), Xeneca Power Development Inc. vous invite à assister à une consultation publique et un avant-goût de l'évaluation environnementale pour le projet hydroélectrique Chute sur la rivière Ivanhoe. Vous pourrez voir le plan conceptuel final du projet et la zone d'influence, qui seront ajoutés au document sur l'évaluation environnementale. Nous encourageons toutes les personnes intéressées par ce projet à émettre leurs commentaires durant la présentation de l'évaluation environnementale.

Joignez-vous à nous :

Jeu 7 juillet 2011
16 h 00 à 20 h 00
Légion royale canadienne
33 rue Young, Chapleau

Le rapport d'évaluation environnementale de catégorie OWA sera bientôt mis à la disposition du public pour fins de consultation. Pour tous renseignements concernant le projet, pour lire le rapport d'évaluation environnementale ou pour vous inscrire votre nom sur la liste des personnes intéressées, veuillez contacter :

Vanesa Enskaitis
 Coordonnatrice des affaires publiques
 Xeneca Power Development Inc.
 Tél. : 416-590-9362, poste 104
 Téléc. : 416-590-9955
 Courriel : venskaitis@xeneca.com

En vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée et de la Loi sur l'évaluation environnementale, à moins d'indications contraires dans la soumission, tous renseignements personnels tels que le nom, l'adresse, le numéro de téléphone et le lieu indiqués dans une soumission feront partie des registres publics à cet égard, et seront divulgués à quiconque en fait la demande.




5160 Yonge St., Suite 520, Toronto, ON M2N 6L9
 tel 416-590-9362 fax 416-590-9955 www.xeneca.com

Mike Brown, MPP/député
 Algoma-Manitoulin

Travelling Constituency Office
 Monday, June 27th
 Municipal Board Room
 8:00 pm – Chapleau


Mike Brown, MPP Algoma-Manitoulin
 1-800-831-1899
mbrown.mpp@liberal.ola.org
www.mikebrown.onmpp.ca



Mike Brown, MPP/député
 Algoma-Manitoulin

Visite de votre député provincial
 Lundi le 27 juin
 Salle de conférence - Centre Civique
 20h00 – Chapleau

Mike Brown, MPP Algoma-Manitoulin
 1-800-831-1899
mbrown.mpp@liberal.ola.org
www.mikebrown.onmpp.ca



S&S SIGNS

"A name you CAN trust"

864-1870
jnsigns@gmail.com

GEORGIAN BAY SOLAR AND WIND

Renewable Energy Systems
 Sales, service and installation
 Serving all of Northern Ontario

georgianbaysolarandwind@yahoo.ca
Phone: 705 688-4530



La biotechnologie végétale atténuera la faim dans le monde



(EN)—La faim dans le monde continue de faire les manchettes. Les experts s'entendent pour dire qu'au cours des prochaines années, le manque de nourriture constituera le plus grand danger pour l'humanité. Comme l'on s'attend à ce que la population mondiale passe de six à neuf milliards de personnes d'ici 2050, la production d'une plus grande quantité

d'aliments plus nutritifs, avec moins de ressources, s'impose.

L'Asie et l'Afrique subiront le plus gros de cette explosion de la population. Selon Lorne Hepworth, président de CropLife Canada, les phyto logues recherchent des façons innovatrices de fournir à ces pays des cultures possédant la valeur nutritionnelle

la plus élevée possible.

«L'Organisation mondiale de la santé a identifié le fer, le zinc et la vitamine A comme étant les éléments les plus limitants de

l'alimentation des populations pauvres, affirme M. Hepworth. Maintenant, le but est d'obtenir une plus grande concentration de ces micronutriments dans les aliments de base.»



NOTICE

Pursuant to By-Law 2003-2, ratepayers of the Township of Chapleau hereby take notice that the Council of the Township of Chapleau intends to adopt the 2011 Municipal Budget at their regular meeting to be held Monday July 4th, 2011 at 6:00 pm in the Council Chambers.

Dated at Chapleau this 25th day of June, 2011.

AVIS

Conformément à l'arrêté municipal 2003-2, avis aux contribuables du Canton de Chapleau que le conseil municipal se propose d'adopter l'édition 2011 du budget municipal, lors de l'assemblée régulière du conseil qui aura lieu le lundi 4 juillet 2011 à 18h00 dans la salle de conférence du conseil.

Daté à Chapleau ce 25ième jour de juin 2011.

Allan Pellow
CAO/AMCT
Greffier/administrateur municipal
864-1330
www.chapleau.ca

YOUR HEALTH CORNER

This space has been designed for you to voice your questions and concerns regarding your health, on all sorts of topics from diabetes to mental health, to long term care. Access to information is key to making sound decisions that would impact on how to receive health care services.

Every two weeks, we will be responding to questions on health care topics submitted by members of the community. Our team of experts will provide resourceful information so you can make better and healthier choices.

Please send your questions via email to: chapleauhr@sschs.ca or in writing to Health Corner, P.O. Box 757, Chapleau, Ontario P0M 1K0.



ESPACE SANTÉ

Cet espace a été conçu pour que vous puissiez exprimer vos questions et vos préoccupations concernant votre santé, du diabète à la santé mentale en passant par les soins de longue durée. □ accès à l'information est la clé pour prendre de bonnes décisions par rapport à la façon de recevoir des services de santé.

Toutes les deux semaines, nous répondrons aux questions sur les sujets particuliers de santé posés par les membres de la communauté. Notre équipe d'experts fournira des informations pour vous aider à faire les bons choix.

Veillez faire parvenir vos questions par courriel électronique à: chapleauhr@sschs.ca ou par écrit à Espace Santé, C.P. 757, Chapleau (Ontario) P0M 1K0.



PART-TIME STUDENT POSITION

- available for immediate and for after school and week-ends in the fall
- must understand store policies and procedures
- must have genuine interest and concerns for customer's needs

Apply with resume to Lynn
Chapleau ValuMart

EMPLOYMENT ONTARIO

Centre d'emploi de
Chapleau Employment
Resource Centre



EMPLOI ONTARIO

- Job Bank / Internet
- Resume writing
- Assistance with job search
- Second Career

- Guichet d'emploi / Internet
- Résumé (curriculum vitae)
- Recherche d'emploi
- Deuxième Carrière

Come and see us at
12 Birch Street E.
Chapleau

Venez nous voir au
12 rue Birch E., Chapleau

705-864-0430
Everyone is Welcome

705-864-0430
Tous sont bienvenue



Conseil des Services du District de
Manitoulin-Sudbury
District Services Board

Chapleau Moments

Cont'd from P.3

VIA Transcontinental train discontinued service on the CP line and converted operations to the Canadian National rail line.

I first read Mr. Gemmell and Mr. Donegan's comments when I was writing a piece on the opening of the Chapleau Memorial Community Arena earlier this year, and decided to share what they had to say about the Trans Canada highway and CPR expansion in Chapleau.

I am sure they both meant what they said at the time, although they undoubtedly telling people what they wanted to hear, but had the highway come through Chapleau and the CPR maintained its presence, Chapleau would be a much different place than it is today.

By the way, also at the opening of the memorial arena was Fred Dunbar, the Ontario minister of municipal affairs, who in his remarks

pointed out that although Chapleau was incorporated as a municipality on February 3, 1901, the "early town fathers" somehow neglected to gazette it as required.

It was not until 1927 that a special act of the Ontario legislature, the Chapleau Boundaries Act, was passed, to legalize all municipal transactions that had taken place since 1901. I guess the good people of Chapleau were far too busy building

their town, but it was good to learn from Mr. Dunbar's comments that they were "law abiding" -- despite

failing to complete all the legal niceties.

Thanks to Bill McLeod and Doug Greig for research

assistance.

Happy Canada Day! My email is mj.morris@live.ca



MONA'S GREENHOUSE


35 Martin Rd.
705-864-1587

will be having and
End of Season Sale
from Thursday June 23rd to
Saturday June 25th ending at 4:00 p.m.
All hanging baskets will be
30% OFF
Bedding plants will be on for
1/2 PRICE

On June 25th look for us at the sidewalk sale on Birch St. downtown Chapleau where we will have a variety of annuals, perennials, shrubs and of course hanging baskets.

With Saturday June 25th (4:00 p.m.) being our last day for sales this year, Mona's Greenhouse wishes to thank everyone for their patronage and wish you a wonderful summer.

See you
next year!



EDUCATION AND TRAINING

Summer Career Placement Opportunity For Chapleau Metis Council, 61 Birch St. E. Summer Youth Community Worker Program

Secondary Rate \$11/ hr
Post-Secondary Rate \$13/ hr
Start:TBD End:September 2, 2011
Hours of Work:37.5 hours

Job Description:

Reception duties as needed:

- answer phones
- receive visitors
- direct questions appropriately
- receive and distribute incoming mail
- use Outlook for communication as required
- Prepare Council communications as requested
- Prepare mail outs as required
- Assist in compiling youth distribution and community agency lists
- Assist in community office tracking and reporting using Microsoft Office
- Use standard office equipment; photocopy as requested
- Assist in promoting MNO programs and services
- Work with Community Council to promote local Métis community events
- Assist with MNO AGA preparation as required
- Attend MNO AGA (August 20-22, 2011 in Parry Sound) as funding permits
- Perform other duties as required


Mandatory Qualifications:

- Must be Métis
- Between the ages of 15-30
- Must be in school and returning Fall 2011

Requirements:

- Good understanding of general office procedures and standard equipment
- Knowledge of Microsoft office suites and strong computer skills
- Ability to work as part of a team or independently with minimal supervision
- Knowledge of working with an Aboriginal organization is an asset
- Willingness to learn about MNO's mandate, structure, Métis history and culture
- Understanding of and adherence to Privacy Laws and respect for use of confidential information
- Ability to travel to attend MNO AGA 2011 in Parry Sound (as funding permits) Closing Date: (post for at least 5 days)

Please submit your resume and 2 references to:
Chapleau Metis Council,
61 Birch St. E.,
Fax No. 705-864-0952
or email marilynmoreau@live.ca



The Chapleau Child Care Centre

would like to assist you

to take care of your children while you work, attend school or enjoy that much-needed break.

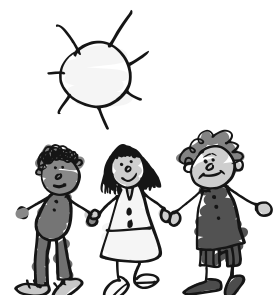
We offer a variety of early learning and care programs for children from birth to twelve years of age.

Services are available in French and English from 7:30 a.m. to 5:30 p.m. Monday to Friday each week.

We also offer different user options, family rates and subsidy.

Stop by the Centre at 28 Golf Road or call 864-1886 for more information!!

Let us be a part of your child's learning experience!



Council Minutes: May 16th, 2011 Meeting

Minutes Of The Regular Meeting Of Council Held Monday, May 16th, 2011 At 7:30 P.m. In The Civic Centre Council Chambers. Present: Mayor: A. Byham, Councillors: L. Crichton-Bernier, L. Lacroix, D. Greig, R. Bertrand, CAO: A. Pellow, Treasurer: L. Jones. Declaration Of Pecuniary Interest(s): Pursuant to the Municipal Conflict of Interest Act, R.S.O. 1990, Chapter M.50, Section 5: Councillor R. Bertrand disclosed a pecuniary interest on the Payroll #12 dated May 12, 2011 – Employee ID #161 Bryce Bertrand – Reason – Son, Employee ID #170 Graham Bertrand Reason – Husband, Employee ID #004 Maureen Travis – Reason – Sister. Councillor L. Lacroix disclosed a pecuniary interest on the Disbursement Sheet dated May 12, 2011 – Cheque #019317 – Reason – Owner Lacroix Bus Lines, Council agenda item R-4 – Reasons – Co-owner of ACE Contracting, Work time to time with Northern Haul Contracting. GUESTS/DELEGATION: Mrs. Charley Plourde – Waste Management Presentation – 7:30 pm **Resolution 18-224:** L. Lacroix – R. Bertrand. That the minutes of the regular meeting of the Transitional Living Committee held Wednesday, April 13th, 2011 be approved as prepared and the following resolutions are hereby ratified by the Council; **TLCC Resolution 24-43:** D. Bourgeault – P. Ouellette. That the

Transitional Living in Chapleau Committee recommends to Council that the Agenda be approved. Carried. **TLCC Resolution 24-44:** P. Ouellette – D. Bourgeault That the Transitional Living in Chapleau Committee recommends to Council that the Minutes of the meeting held on Mar. 8th, 2011 be approved with addition of D. Bourgeault in “attendance”. Carried. **TLCC Resolution 24-45:** P. Ouellette – B. Ivey. whereas major financial resources must be identified and accessed in order to advance the TLCC project: and - whereas the committee seeks further input from experts in appropriate fields; Therefore be it resolved that the members of the TLCC develop a detailed ACTION PLAN to address the next step. Said plan to be ready for implementation upon confirmation of incorporation. Carried. **TLCC Resolution 24-46:** D. Bourgeault – P. Ouellette. That regular meetings of the committee be held on the second Tuesday of each month. Carried. **TLCC Resolution 24-47:** A. Morita – R. Pilon. That we adjourn at 11:45. Carried. **Resolution 18-225:** L. Lacroix – R. Bertrand. That the minutes of the regular meeting of the Chapleau Economic Renewal Committee held Wednesday, April 27th, 2011 be approved as prepared and the following resolutions are hereby ratified by the Council; **CERC Resolution 30-138:** S. Fuller – R. Lynn. That the Chapleau Economic

Renewal Committee recommends to Council that the Agenda be approved. Carried. **CERC Resolution 30-139:** R. Lynn – R. Perreault. That the Chapleau Economic Renewal Committee recommends to Council that the Minutes of the meeting held on April 13, 2011 be approved. Carried. **CERC Resolution 30-140:** R. Lynn – S. Fuller. That the Chapleau Economic Renewal Committee recommends that Council views the waste presentation and considers the following recommendations: 1. That Council considers adopting the Orange Drop program that is funded through Stewardship Ontario to dispose of Municipal Hazardous and Special Waste. 2. That Council considers adopting the Waste Electronics & Electrical Equipment (WEEE) program funded through Ontario Electronic Stewardship. 3. That Council reviews its waste disposal practices every two years to see if further recycling practices and/or business opportunities become feasible in the future. Carried. Subject to the provision that more information is provided to Council for further review. **CERC Resolution 30-141:** S. Fuller – R. Perreault. That the Chapleau Economic Renewal Committee recommends that Council views the Chapleau Biocluster Project presentation. Carried. **CERC Resolution 30-142:** R. Perreault – S. Fuller. Meeting adjourned at 1:50 p.m. Carried. **Resolution 18-226:** L. Lacroix – D. Greig. That the minutes of the regular meeting of the Chapleau High School 90th Reunion Festival Committee held Wednesday, April 27th, 2011 be approved as prepared and the following resolutions are hereby ratified by the Council; **HSRFC Resolution 6-29:** Earle Freeborn – George Evans. That we accept the minutes of the regular meeting of April 13, 2011 as presented. Carried. **CHSRFC Resolution 6-30:** Earle Freeborn – George

Evans. That the CHS 90th Reunion Festival Committee recommends to the Township Council that Mario Lafreniere be invited to the next CHS Reunion Festival meeting May 11, 2011. Carried. **CHSRFC Resolution 6-31:** Nadia Fortin – Helen Muise. That the CHS 90th Reunion Festival Committee recommends to the Township Council that the budget be deferred until we find more accurate pricing on memorabilia and other extras. Carried. **CHSRFC Resolution 6-32:** Earle Freeborn – Lorne Swanson. That the CHS 90th Reunion Festival Committee recommends to the Township Council that the Reunion Committee apply to Superior East Community Futures Corp. for funding for the CHS Reunion Festival. Carried. **CHSRFC Resolution 6-33:** Lorne Swanson – George Evans. That the CHS 90th Reunion Festival Committee recommends to the Township Council that the Committee apply to Fednor to hire an intern for the period of one year. Carried. **CHSRFC Resolution 6-37:** George Evans – Earle Freeborn. That the meeting adjourn at 8:45 p.m. Carried. **Resolution 18-227:** D. Greig – L. Crichton-Bernier. That the minutes of the regular meeting of the Council held Monday, May 9th, 2011 be approved as prepared. Carried. **Resolution 18-228:** D. Greig – L. Lacroix. That the minutes of the regular meeting of the Chapleau High School 90th Reunion Festival Committee held Wednesday, May 11th, 2011 be approved as prepared and the following resolutions are hereby ratified by the Council; **CHSRFC Resolution 7-35:** Pam Morin – Lorne Swanson. That the agenda for May 11, 2011 meeting be accepted as prepared. Carried. **CHSRFC Resolution 7-36:** Lorne Swanson – George Evans. That the minutes of the regular meeting of April 27, 2011 be accepted as presented. Carried. **CHSRFC Resolution 7-37:** George Evans – Lorne

Swanson. That the CHS 90th Reunion Festival Committee recommends to the Township Council that Doug brings the list of suppliers and alumni list to the next meeting to be held May 25/11 @ 6:30 p.m. Carried. **CHSRFC Resolution 7-38:** Helen Muise – Pam Morin. That the CHS 90th Reunion Festival Committee recommends to the Township Council to post link for website on p o r t a l (www.chs90threunionfestival.com). Carried. **CHSRFC Resolution 7-39:** George Evans. That the meeting adjourn at 7:50 p.m. Carried. **Resolution 18-229:** D. Greig – L. Crichton-Bernier. That the following cheque register sheets be approved as prepared by the Treasurer. Cheque Register May 12, 2011 019307 - 019323 \$ 21,935.39; Payroll No. 12 May 12, 2011 \$ 25,137.11; Payroll No. 12 May 12, 2011 \$ 31,873.76; Payroll No. 12 Lib. May 12, 2011 \$ 2,631.33; Total \$ 81,577.59. Carried. **Resolution 18-230:** L. Crichton-Bernier – D. Greig. That Council approve the Work Authorization dated May 11th, 2011 with respect to the remediation and deliniation of PHE impacted soil identified at the Water Treatment Plant. Carried. **Resolution 18-231:** R. Bertrand – L. Crichton-Bernier. That Council accept the quotation received from Northern Metering with respect to the required visual inspection of the Airport mobile fuel truck. Carried. **Resolution 18-232:** L. Lacroix – R. Bertrand. That Council approve the request submitted by the Economic Development Specialist with respect to the Ontario Electronic Stewardship Program; And Be it further resolved that the Ontario Electronic Stewardship Program be authorized to establish a promotional booth on the former Back Roads Inn lot on Birch Street for two days, June 21st, and 22nd, 2011. Carried. **Resolution 18-233:** R. Bertrand – L. Crichton-Bernier. That Council authorized Mayor

Byham to prepare and release a letter of support with respect to the proposed A-Z driver training course to be held in Chapleau. Carried. **Resolution 18-234:** L. Lacroix – R. Bertrand. That Council approve travel for the Economic Development Specialist to attend a tour of the Lab Facilities of College Boreal’s Forestry and Mining Technology Program and to participate in the defence of the Extraction Prototype with one of the Project funders, College Ontario Network for Industry Innovation, to be held in Sudbury, Ontario on May 20th, 2011 in accordance with the Municipal Travel Policy. Carried. **Resolution 18-235:** D. Greig – R. Bertrand. That Council approve the draft letter with respect to donations and grants to groups and organizations and hereby authorizes Mayor Byham to release same; And Be it further resolved that this matter be reviewed annually in January. Carried. **Resolution 18-236:** L. Crichton-Bernier – L. Lacroix. That Council approve the draft letter with respect to donations and grants to corporations. Carried. **Resolution 18-237:** L. Lacroix – R. Bertrand. That Council approved the request received from the Royal Canadian Legion dated May 13th, 2011, for liquor licence extensions on June 25th, 2011, July 1st, 2011, August 1st, 2011 and September 5th, 2011. Carried. **Resolution 18-238:** L. Crichton-Bernier – D. Greig. That Council refer Mr. Nicol Tremblay’s request for a street light dated April 12th, 2011 to the next budget meeting. Carried. **Resolution 18-239:** L. Lacroix – R. Bertrand. That Council refer the matter of amending its’ Smoking in the Workplace By-law to provide for minimum smoking distances from entrances, enclosures etc. and its’ enforcement to the regular meeting of Council scheduled for June 6th, 2011. Carried. **Resolution 18-240:** L. Lacroix – R. Bertrand. That Council adjourn at 8:53 p.m. Carried.



**Legion Memorial “FUN”
Golf Tournament**

July 9th, 2011

**Entry Fee: \$25.00 for 18 holes payable
at the Bisco Room Bar**

Must be paid before noon July 8th.

**Prizes and meal to be handed
out at Legion after tournament.**

**4 Person Best Ball
Everybody Welcome**

THE LOCAL MARKET PLACE THE LOCAL MARKET PLACE

CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Horne-payne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOHOLICS ANONYMOUS Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meeting on Sundays at 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2786

ALCOOLLIQUES ANONYMES Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mercredis soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Téléphoner au 864-2786

Narcotics Anonymous offers help to anyone who desires to stop using drugs. Meeting every Thursday 7:30 p.m. basement Sacred Heart Church. Telephone contact 864-2786.

Alcoholics Anonymous (A.A.) Open discussion meeting every Monday evening. Brunswick House First Nation Band office lounge 7pm. **Narcotics Anonymous(N.A.)** every Tuesday same place same time. NNADAP Worker @ 864-0174 info.

Société Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

APARTMENTS FOR RENT

Large 2 bedroom apartments, balcony river view, fridge, stove, washer, dryer, partly or fully furnished, including T.V. Satellite. Private car parking and storage garage. Call or leave a message at 705-864-9075. Jun25

2 bedroom apts available. First and last required. Call and leave message. 705-864-2282. cont'd

Village Shop Apartments Live in a quiet, clean, secured building. Laundry facilities in bldg. Apts. are 2 & 3 bedroom. Applications with references are now being accepted at Chapleau Village Shops at 8 Birch St. E.

Kahnawake Cabins is located minutes from town and has fully furnished bachelor apartments available immediately. Heat, hydro and cable is included. \$460/month. Laundry facilities onsite. Call 864-1401 cont'd

2 Bedroom apt. semi furnished for rent. Call 705-864-0966. Jun25

12a Mulligan's Bay Rd. Waterfront winterized cottage. 24x26'. Year round access on 99.69x280' lot #53. Call 705-526-0421.

12 Mulligan's Bay Rd. Waterfront winterized cottage. 21x48' on lot 55,56,57. Inground pool, sauna, gazebo, dock, greenhouse with or without detached garage on separate lot #54. Call 705-526-0421.

HOUSE FOR RENT

3 Bedroom house. Fridge and stove. 334 Highway 129., \$520.00 month. Call 705-864-1401.

HOUSE FOR SALE

Trailer to be auctioned. 3 Fontaine Dr. Open House June 25/11. 8 a.m. - 8 p.m.. Sunday June 26/11. 8 a.m. - 5 p.m.. Auction closed.

HOUSE FOR SALE

Duplex income property at 23 Grey St. South. Lower level has 3 bedrooms, 1 bath and unfinished basement. Upper level has 2 bedrooms, 1 bath. Wood/electric heat. Many renovations. Call 705-864-0499. July23



TIMMINS NISSAN

Large Used Inventory **Large New Inventory**
Derek Bouchard
 Sales Representative
 1180 Riverside Drive, Timmins, ON P4R 1A4
 Tel. 705-268-2226 Fax 705-264-2735
 Toll Free 1-877-419-9984
 E-Mail: derek_nissan@live.ca

Peak Roofing

Shingle specialist
 Re-roofing, new construction, repairs
 call Nathan Jansen at
705-864-2602
 nj.peakroofing@gmail.com



Vehicle of the Week
2007 Chevrolet Impala LS Sedan
 61 Mission Road, Wawa, ON, P0S 1K0
 Phone (705) 856-2394

Price: \$15,888.00	Body Style: SEDAN
Odometer: 38,000km	Exterior Colour: DARK GREY
Interior Colour: BLACK CLOTH	Doors: 4 Door
Engine: 3.5 L 6 CYL ENGINE	Transmission: Automatic
Fuel: Gasoline	Drive: Front Wheel Drive
Stock #: 1090U	

Description: THIS PACKAGE INCLUDES A SET OF "READY TO INSTALL SNOW TIRES" AND CHECK OUT THESE OTHER GREAT OPTIONS: -STEEL WHEELS -A/C -CRUISE CONTROL - POWER LOCKS AND WINDOWS -ONSTAR -STEERING WHEEL AUDIO CONTROLS -KEYLESS ENTRY -6 CYL ENGINE

THANK YOU

The members of the Chapleau Pentecostal Church wish to thank the citizens of Chapleau for their overwhelming support of our fundraiser for Haiti. I personally want to thank all of the volunteers who spent many hours to make it happen.

DOT

NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY

NEW BOOKS
 Agent X - Noah Boyd
 44 Charles Street - Danielle Steel
 A Lonely Death - Charles Todd
 The Saturday Big Tent Wedding Party - Alexander McCall Smith
 Healthy Cooking 2011 Annual Recipes - Taste of Home
 Eve - Iris Johansen

CLASSIFIED ADS WORK

ALL ADS ARE ACCEPTED AT DENISE'S FLOWER SHOP
 DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.
CLASSIFIED ADVERTISING RATES
 Regular Classified Ads
 First 25 words or less \$6.25
 Each additional word \$0.16+GST
No refunds on cancelled classified ads.

BERRY'S FREIGHT SERVICES
 TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS
MONDAY TO FRIDAY
 1lb. to 10,000 lbs.
 FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES
 GIVE US A CALL AT
1-705-264-4334

Have a Good Weekend

SLOMA CLEANERS
 Drop off at Between Friends (Cedar Grove)
 Mon to. Fri. 8 am-noon and 1-4 pm

Alain Bouffard **SALES REPRESENTATIVE**
 61 Mission Road
 Wawa, Ontario, P0S 1K0
 Tel: 705-856-2394
 Fax: 705-856-4290
 alainbouffard@missionmotors.com

NEW & PRE OWNED VEHICLE SALES

ALLEMANO & FITZGERALD
 Barristers and Solicitors

MICHAEL C. ALLEMANO, B.A., L.L.B.
 Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law

P.O. Box 10, 369 Queen St. E. Suite 103 Sault Ste. Marie, Ontario P6A 1Z4 Phone (705) 942-0142 Fax (705) 942-7188	P.O. Box 1700, 55 Broadway Avenue, Wawa, Ontario P0S 1K0 Phone (705) 856-4970 Fax (705) 856-2713
--	---

Northern Lights Ford Sales
 Andrew G. McKenzie
 11 Years of Service

Highway 17, North
 P.O. Box 1033
 Wawa ON. P0S 1K0
 Bus: 705.856.2775
 Fax: 705.856.4862
 sales@northernlightsford.ca

BODYLINES BY CRACK LTD.

-5 Licensed Bodymen
 -Insurance Claims
 -Windshield Repairs and Replacement
 -State of the Art Frame Machine

ALL WORK GUARANTEED
 PLEASE CALL 705-856-1406

LABERGE VEYNE & PARTNERS
 CHARRLES VEYNE, B.A., LL.B.
 DOMINIQUE VEYNE, B.A., LL.B.

Professional Services to Northern Ontario for 25 years

Financial Statements for
 Small Business & Corporations
 Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate
 Personal, Retirement, Estate Financial and Tax
 Planning Strategies
 Business Projections, Plans and Financial Proposals
 Computer Consulting
 ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8
 (705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvppartners.ca

LABERGE VEYNE & PARTNERS
 CHARRLES VEYNE, B.A., LL.B.
 DOMINIQUE VEYNE, B.A., LL.B.

25 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario

États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations
 Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie
 Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie
 Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement
 Consultation en informatique
 ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8
 (705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvppartners.ca

CELEBRATE CANADA DAY
ALL SUMMER FASHIONS
 NOW ON
SALE

FLIP FLOPS \$4.98

NEW!
 "Over the Hill and Gag Gifts"

See our Source Flyer for Hot Hot DEALS

SUMMER ENTERTAINING
 Gourmet du Village
 Cool Drinks
 Tasty Mixes,
 Beer Can Chicken
 Hot and Cold Dips
 Brie Toppings
NOW AT 20% OFF

Other Little Things that we do!
 Jewellery & Watch Repairs - Watch Battery Changes - Clothing Alterations - Helium Balloons - Engraving - Gift Certificates
 Donation Cards - Gift Wrapping - Tuxedo rentals - Office Supplies

Chapleau Village Shops
 WORKWEAR • FASHIONS • JEWELLERY • GIFTWARE

864-1114

Sears
 HOMETOWN STORE 864-1852

NISKA NORTH *Cut & Split Birch Firewood*

Purchase Options

1. Pick Up and Load Yourself.
2. Purchase and We'll Deliver.
3. Pay by Monthly Installments

Orders Accepted Now

\$ 75.00 / face cord
 Call 705 864-2000
 Ask for Wade or Kevin
 (Visa, Mastercard, Debit Only)

INTRODUCTORY SPECIAL
 Free delivery in the Chapleau Area
 with minimum 3 face cord purchase

Vacuum Cleaners


Bagged Upright (#30405) HEPA Filtration 4 position height adjustment	Reg. \$229.99 NOW \$129.⁹⁹
Canister Vacuum (#23105) 12 amp Micron dust bag HEPA exhaust filter	Reg. \$449.99 NOW \$299.⁹⁴
Canister Vacuum (#23107) Motorized Power Nozzle HEPA exhaust filter	Reg. \$479.99 NOW \$279.⁹⁴
Canister Vacuum (#23285) 12 amp Micron dust bag HEPA exhaust filter	Reg. \$479.99 NOW \$279.⁹⁴
Canister Vacuum (#23108) HEPA exhaust filter Dual Edge cleaning performance indicator	Reg. \$549.99 NOW \$349.⁹⁴

Televisions

Toshiba 19" LCD (#60001)	Reg. \$279.99 NOW \$199.⁹⁴
Samsung 22" LCD (#60504)	Reg. \$299.88 NOW \$229.⁹⁴
Samsung 40" LCD (#60530)	Reg. \$999.88 NOW \$599.⁹⁹
Panasonic 42" Plasma (#60240)	Reg. \$999.99 NOW \$629.⁸⁸
Samsung 46" LCD (#60531)	Reg. \$999.88 NOW \$829.⁹⁴

IN STORE CLEARANCE

Refrigerator



Kenmore 18.2 Cu. ft. Top mount refrigerator
 Reg. \$549.99
NOW \$479.⁹⁵

Dishwashers

Kenmore White (#15262) Energy Start Qualified 5 cycle options	Reg. \$399.99 NOW \$279.⁹⁴
Kenmore White Tall Tub (#13742) E-star rated with quiet guard deluxe 5 cycle options	Reg. \$849.99 NOW \$499.⁹⁵
Kenmore White Tall Tub (#13732) E-star rated with quiet guard deluxe 6 cycle options	Reg. \$749.99 NOW \$599.⁹⁵
Samsung Stainless (#96083) E-star qualified Best sound reduction system Stainless steel tub material	Reg. \$949.99 NOW \$749.⁹⁵
Kenmore White Split Console (#77962) E-star qualified 5 cycle options including smart wash	Reg. \$949.99 NOW \$699.⁹⁵

Lawn Tractor
 Craftsman 23 H.P. Yard Tractor
 Reg. \$2,299.99
NOW \$1,899.⁹⁴
Interest Free Financing until June 2012



Sears Hometown Store
8 Birch St.E
864-1852